

**"Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Ресей Федерациясының Үкiметi арасындағы Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi бойынша және Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей Федерациясының темiр жол учаскелерi бойынша тасымалдау төлемдерiн төлеу және жүк тасымалдарын ресiмдеу тәртiбi туралы келiсiмдi ратификациялау туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2006 жылғы 4 желтоқсандағы N 1168 Қаулысы

      Қазақстан Республикасының Үкiметi
**ҚАУЛЫ ЕТЕДI:**

      "Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Ресей Федерациясының Үкіметі арасындағы Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi бойынша және Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей Федерациясының темiр жол учаскелерi бойынша тасымалдау төлемдерiн төлеу және жүк тасымалдарын ресiмдеу тәртiбi туралы келiсiмдi ратификациялау туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы Қазақстан Республикасының Парламентi Мәжiлiсiнiң қарауына енгізiлсiн.

*Қазақстан Республикасы*

*Премьер-Министрі*

*Жоба*

**Қазақстан Республикасының Заңы**

**"Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Ресей Федерациясының**

**Yкiметi арасындағы Ресей Федерациясының аумағында орналасқан**

**Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi бойынша және**

**Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей**

**Федерациясының темiр жол учаскелерi бойынша тасымалдау**

**төлемдерiн төлеу және жүк тасымалдарын ресiмдеу тәртiбi**

**туралы келiсiмдi ратификациялау туралы"**

      2006 жылғы 15 тамызда Сочи қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Ресей Федерациясының Yкiметi арасындағы Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi бойынша және Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей Федерациясының темiр жол учаскелерi бойынша тасымалдау төлемдерiн төлеу және жүк тасымалдарын ресiмдеу тәртiбi туралы келiсiм ратификациялансын.

*Қазақстан Республикасының*

*Президентi*

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Ресей Федерациясының**

**Үкiметi арасындағы Ресей Федерациясының аумағында орналасқан**

**Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi бойынша және**

**Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей**

**Федерациясының темiр жол учаскелерi бойынша тасымалдау**

**төлемдерiн төлеу және жүк тасымалдарын ресiмдеу**

**тәртiбi туралы келiсiм**

      Бұдан әрi Тараптар деп аталатын, Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Ресей Федерациясының Үкiметi,

      Қазақстан Республикасы мен Ресей Федерациясының темiр жол көлiк желiсiнiң қалыптасқан шекараларын ескере отырып,

      1996 жылғы 18 қазандағы Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Ресей Федерациясы Үкiметiнiң арасындағы Темiр жол көлiгi кәсiпорындарының, мекемелерi мен ұйымдарының қызметiн құқықтық реттеудiң ерекшелiктерi туралы келiсiмдi (бұдан әрi - 1996 жылғы 18 қазандағы Келiсiм) назарға ала отырып,

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi бойынша және Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей Федерациясының темiр жол учаскелерi бойынша тасымалдау төлемдерiн төлеу және жүк тасымалдарын ресiмдеу тәртiбiн белгiлеу мақсатында,

      төмендегiлер туралы келiстi:

**1-бап**

      Осы Келiсiм 1996 жылғы 18 қазандағы Келiсiмге 1-қосымшада келтiрiлген Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi бойынша және Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей Федерациясының темiр жол учаскелерi бойынша жүктердi тасымалдау төлемдерiн төлеу және жүк тасымалдарын ресiмдеу тәртiбiн белгiлейдi.

**2-бап**

      Осы Келiсiмдi орындау жөнiндегi құзыреттi органдар мыналар болып табылады:

      Қазақстан Тарабынан - Қазақстан Республикасы Көлiк және коммуникация министрлiгi;

      Ресей Тарабынан - Ресей Федерациясының Көлiк министрлiгi.

**3-бап**

      Осы Келiсiмде қолданылатын ұғымдар төмендегiлердi бiлдiредi:

      "Қазақстан темiр жолдары" - Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан барлық темiр жолдары, сондай-ақ 1996 жылғы 18 қазандағы Келiсiмге 1-қосымшаның Б тармағында көрсетiлген Қазақстан Республикасының темiр жол учаскелерi;

      "Ресей темiр жолдары" - Ресей Федерациясының аумағында орналасқан барлық темiр жолдары, сондай-ақ 1996 жылғы 18 қазандағы Келісімге 1-қосымшаның А тармағында көрсетiлген Ресей Федерациясының темiр жол учаскелерi;

      "қосымша алымдар" - тарифке кіргізілмеген қосымша операциялар, жұмыстар мен қызметтер үшiн төлемдер;

      "тасымал төлемдерi" - жүк тасымалы, жолсерiктiң жүрген жолы үшiн төлем, жүкті тасымалдауға қабылдағаннан оны алушыға бергенге дейiнгi кезең iшiнде туындаған қосымша алымдар мен басқа да төлемдер;

      "Қазақстан Республикасының iшкi қатынастағы тасымал құжаты" - облысаралық қатынаста темiр жол көлiгiмен жүк тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын темiр жол көлiктiк жүкқұжаты;

      "Ресей Федерациясының iшкi қатынастағы тасымал құжаты" мемлекетiшiлiк қатынаста темiр жол көлігiмен жүк тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын көлiктiк темiр жол жүкқұжаты;

      "халықаралық қатынастағы тасымал құжаты" - Қазақстан және Ресей Тараптары үшін - Халықаралық темiр жол жүк қатынасы туралы келiсiмге сәйкес ресiмделген жүкқұжаты;

      "ең төменгі тарифтiк белдiк" - Қазақстан Республикасының және Ресей Федерациясының тарифтiк нұсқауларына сәйкес анықталған тасымалдаудың ең қысқа қашықтығы.

**4-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темір жол станцияларынан Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларына, Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей темiр жол учаскелерi бойынша транзитпен жүктердi тасымалдау темiр жол көлiгiмен жүк тасымалын реттейтiн Ресей Федерациясының заңнамасы негiзiнде жүзеге асырылады және Ресей Федерациясының iшкi қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте жүктердi темiр жол көлiгiмен мемлекетiшiлiк қатынаста тасымалдау кезінде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша Ресей темiр жолдарында барлық жүрген жолы үшiн тасымал төлемдерi жүзеге асырылады.

**5-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларынан Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларына, Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол учаскелерi бойынша транзитпен жүктердi тасымалдау темiр жол көлiгiмен жүк тасымалын реттейтiн Қазақстан Республикасының заңнамасы негiзiнде жүзеге асырылады және облысаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша Қазақстан темiр жолдарында барлық жүрген жолы үшiн тасымал төлемдерi төлене отырып, Қазақстан Республикасы iшкi қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi.

**6-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларынан Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларына және керi бағытта жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте жүктердi темiр жол көлiгiмен халықаралық қатынаста тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша Ресей темiр жолдарында барлық жүрген жолы үшiн тасымал төлемдерi жүзеге асырылады.

**7-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларынан Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларына және керi бағытта жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте жүктердi темiр жол көлiгiмен халықаралық қатынаста тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша Қазақстан темiр жолдарында барлық жүрген жолы үшiн тасымал төлемдері жүзеге асырылады.

**8-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларынан Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларына және керi бағытта Ресей Федерациясының аумағы бойынша жүктердi транзитсiз тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте жүктердi облысаралық қатынаста темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша, Ресей темiр жолдарында және Қазақстан темiр жолдарында жалпы тасымалдау қашықтығына пропорционалды тиiстi темiр жол бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн тасымал төлемдерi жүзеге асырылады.

**9-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларынан Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларына және керi бағытта Қазақстан Республикасының аумағы бойынша жүктердi транзитсiз тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте жүктердi мемлекетiшiлiк қатынаста темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша, Ресей темiр жолдарында және Қазақстан темiр жолдарында жалпы тасымалдау қашықтығына пропорционалды тиiстi темiр жол бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн тасымал төлемдерi жүзеге асырылады.

**10-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларынан Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларына және керi бағытта Ресей Федерациясының аумағы бойынша жүктердi транзитпен тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Ресей темiр жолдарында және Қазақстан темiр жолдарында тасымал төлемдерiн төлеу облысаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша тиiстi темiр жол бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн жүзеге асырылады.

**11-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларынан Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларына және керi бағытта Қазақстан Республикасының аумағы бойынша жүктердi транзитпен тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Қазақстан темiр жолдары бойынша және Ресей темiр жолдары бойынша тасымал төлемдерiн төлеу iшкi қатынаста жүктi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша тиiстi темiр жол бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн жүзеге асырылады.

**12-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темiр жолының Озинки, Ақсарай-II, Құлынды, Золотая Сопка түйiсу пункттерiнен Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларына және керi бағытта жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Қазақстан темiр жолдары бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн Қазақстан темiр жолдарында тасымал төлемдерiн төлеу ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн тасымалдау қашықтығы үшiн белгiленген-ставканы алып тастағандағы халықаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша жүзеге асырылады. Ресей темiр жолдарындағы тасымал төлемдерi ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн тасымалдау қашықтығы үшiн халықаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша алынады.

**13-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей темiр жолының Петропавл түйiсу пунктiнен Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларына және керi бағытта жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Қазақстан темiр жолдары бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн Қазақстан темiр жолдарында тасымал төлемдерiн төлеу ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн, тасымалдау қашықтығы үшiн белгiленген ставканы алып тастағандағы облысаралық қатынаста жүктердi тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша жүзеге асырылады. Ресей темiр жолдарындағы тасымал төлемдерi ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн тасымалдау қашықтығы үшiн облысаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша алынады.

**14-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жолының Никельтау, Тобыл, Пресногорьков, Қызыл ту түйiсу пункттерiнен Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларына және керi бағытта жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Ресей темiр жолдары бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн Ресей темiр жолдарында тасымал төлемдерiн төлеу ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн тасымалдау қашықтығы үшiн белгiленген ставканы алып тастағандағы халықаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша жүзеге асырылады. Қазақстан темiр жолдарындағы тасымал төлемдерi ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн тасымалдау қашықтығы үшiн халықаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша алынады.

**15-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жолының Локоть, Илецк-1 түйiсу пункттерiнен Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларына және керi бағытта жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Ресей темiр жолдары бойынша тасымалдау қашықтығы үшiн Ресей темiр жолдарында тасымал төлемдерiн төлеу ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн тасымалдау қашықтығы үшiн белгiленген ставканы алып тастағандағы мемлекетiшiлiк қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша жүзеге асырылады. Қазақстан темiр жолдарындағы тасымал төлемдерi ең төменгi тарифтiк белдiкке сәйкес келетiн тасымалдау қашықтығы үшiн мемлекетiшiлiк қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша алынады.

**16-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларынан Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Peceй темiр жол станцияларына Ресей Федерациясының аумағы бойынша транзитпен жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Ресей темiр жолдарында барлық жүрген жолы үшiн тасымал төлемдерi облысаралық қатынаста жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша жүзеге асырылады.

**17-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларынан Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларына Қазақстан Республикасының аумағы бойынша транзитпен жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Қазақстан темiр жолдарында барлық жүрген жолы үшiн тасымал төлемдерi мемлекетiшiлiк қатынаста жүктерді темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша жүзеге асырылады.

**18-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол  станцияларынан Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Рeceй темiр жол станцияларына және керi бағытта жүктердi тасымалдау халықаралық қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте Қазақстан темiр жолдары бойынша тасымалдау қашықтығы үшін Қазақстан темiр жолдарында тасымал төлемдерiн төлеу халықаралық қатынаста темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Ресей Федерациясында қолданылатын тарифтер бойынша, ал Ресей темiр жолдары бойынша Тасымалдау қашықтығы үшiн Ресей темiр жолдарында - жүктерді халықаралық қатынаста темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде Қазақстан Республикасында қолданылатын тарифтер бойынша жүзеге асырылады.

**19-бап**

      1996 жылғы 18 қазандағы Келiсiмге 1-қосымшада көрсетiлген темір жол учаскелерi шегінде жүктердi тасымалдау, тиiсiнше Қазақстан Республикасының немесе Ресей Федерациясының заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады және тиiсiнше Қазақстан Республикасының iшкi қатынастағы тасымал құжаттарымен немесе Ресей Федерациясының iшкi қатынастағы тасымал құжаттарымен ресiмделедi. Бұл ретте тасымал төлемдерi аумағында осы учаскелер орналасқан мемлекеттiң темiр жол көлiгiмен жүктердi тасымалдау кезiнде қолданылатын тарифтерi бойынша жүзеге асырылады.

**20-бап**

      Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан Ресей темiр жол станцияларында Ресей темiр жолдарында қолданылатын қосымша алымдар, вагондарды және контейнерлердi пайдаланғаны үшiн тарифке кiргiзiлмеген төлемдер, сондай-ақ айыппұлдар өндiрiп алынады.

**21-бап**

      Ресей Федерациясының аумағында орналасқан Қазақстан темiр жол станцияларында Қазақстан темiр жолдарында қолданылатын қосымша алымдар, вагондарды және контейнерлердi пайдаланғаны үшiн тарифке кiргiзiлмеген төлемдер, сондай-ақ айыппұлдар өндiрiп алынады.

**22-бап**

      Осы Келiсiмнiң 6-18-баптарында көрсетiлген Қазақстан және Ресей темiр жол учаскелерi бойынша жүктердi темiр жол көлiгiмен тасымалдау кезiнде тасымал төлемдерiн төлеу және тасымалдау құжаттарын ресiмдеу осы Келiсiмнiң және Қазақстан Республикасы мен Ресей Федерациясы қатысушысы болып табылатын басқа да халықаралық шарттардың негiзiнде жүзеге асырылады. Бұл ретте үшiншi елдерге (елдерден) транзиттiк тасымалдарды қоспағанда, Қазақстан және Ресей темiр жолдары бойынша тасымал төлемдерiн төлеу осы Келiсiмде айқындалған тәртiппен жүзеге асырылады.

**23-бап**

      Әрбiр Тараптың құзыреттi органдары темiр жол көлiгiмен жүктердi тасымалдаудың қолданыстағы тарифтердiң, қосымша алымдар ставкаларының, вагондарды және контейнерлердi пайдаланғаны үшiн тарифке кiргiзiлмеген төлемдердiң, сондай-ақ жүктердi тасымалдауға байланысты айыппұлдар мөлшерiнiң өзгеруi туралы бiр-бiрiне уақытылы хабарлайды, тасымал төлемдерiн есептеу тәртiбi туралы түсiнiктемелер жiбередi және жеке шарттың негiзiнде екiншi Тараптың құзыреттi органын тасымал төлемдерiн есептеудiң, қосымша алымдар, вагондарды және контейнерлердi пайдаланғаны үшiн тарифке кiргiзiлмеген төлемдер, сондай-ақ айыппұлдар алудың тәртiбiн регламенттейтiн нормативтiк құжаттармен қамтамасыз етедi.

**24-бап**

      Осы Келiсiмге Тараптардың өзара келiсiмi бойынша өзгерiстер енгізiлуi мүмкiн, олар осы Келiсiмнiң ажырамас бөлiгi болып тасылатын жеке хаттамалармен ресiмделедi.

**25-бап**

      Осы Келiсiмдi түсiндiру мен қолдануға байланысты дауларды құзыреттi органдар консультациялар және келiссөздер жолымен шешетiн болады.

**26-бап**

      Осы Келiсiм оның күшiне енуi үшiн қажеттi мемлекетiшiлiк рәсiмдердi Тараптардың орындағандығы туралы соңғы жазбаша хабарлама алынған күнiнен бастап күшiне енедi және 1996 жылғы 18 қазандағы Келiсiмнiң күшiнде болу мерзiмiнiң iшiнде қолданылады.

      2006 жылғы 15 тамызда Сочи қаласында, әрқайсысы қазақ және орыс тiлдерiнде екi данада жасалды және де екi мәтiннiң күшi бірдей болады.

      Осы Келiсiмнiң ережелерiн түсiндiруде келiспеушiлiктер туындаған жағдайда орыс тiлiндегi мәтiн пайдаланылады.

*Қазақстан Республикасының          Ресей Федерациясының*

*Үкіметі үшін                     Yкiметi үшiн*

 © 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК